

(3) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv ghat-tieni domanda, dawn ir-regoli, kif stipulati fid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 82(1)(a) tad-Direttiva 83/181/KEE u tal-Artikolu 84(1)(a) tad-Direttiva 2009/132/KEE, għandhom jiġu interpretati bhala li jipprojbixxu lil Stat Membru li jillimita l-każijiet ta' eżenzjoni mill-VAT għall-importazzjoni tal-karburant, billi jistipula li din l-eżenzjoni tapplika biss għall-karburant impurtat fit-territorju tal-Unjoni Ewropea fit-tankijiet normali tal-vetturi awtomobilistiċi u meħtieġ għall-operazzjoni ta' dawn il-vetturi?

- (<sup>1</sup>) Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 918/83, tat-28 ta' Marzu 1983, li jwaaqqaf sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet minn dazju doganali, ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 1, p. 419.
- (<sup>2</sup>) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1186/2009, tas-16 ta' Novembru 2009, li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet mid-dazju doganali, ĠU L 324, p. 23.
- (<sup>3</sup>) Direttiva tal-Kunsill [83/181/KEE], tat-28 ta' Marzu 1983, li tidde-termina l-iskop tal-Artikolu 14(1)(d) tad-Direttiva 77/388/KEE dwar l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud fuq l-importazzjoni finali ta' ċerti oġġetti, ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 91.
- (<sup>4</sup>) Direttiva tal-Kunsill 2009/132/KE, tad-19 ta' Ottubru 2009, li tidde-termina l-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 143(b) u (c) tad-Direttiva 2006/112/KE dwar l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud fuq l-importazzjoni finali ta' ċerti oġġetti, ĠU L 292, p. 5.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Geldern (il-Ġermanja) fl-24 ta' Mejju 2011 — Nadine Büsch u Björn Siever vs Ryanair Ltd**

(Kawża C-255/11)

(2011/C 226/28)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

#### Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Geldern

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Nadine Büsch u Björn Siever

Konvenuta: Ryanair Ltd

#### Domandi preliminari

- (1) Id-dritt għal kumpens ipprovdut skont l-Artikolu 7 tar-Regolament Nru 261/2004 (<sup>1</sup>) huwa dritt għad-danni li, fil-każ ta' dewmien twil ta' titjira, huwa sugġett għar-restrizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Montréal (<sup>2</sup>) skont l-ewwel sentenza tal-Artikolu 29 tal-Konvenzjoni ta' Montréal?
- (2) Id-dritt għal kumpens stabbilit fl-Artikolu 7 tar-Regolament Nru 261/2004 huwa ta' natura mhux kumpensatorja fis-sens tat-tieni sentenza tal-Artikolu 29 tal-Konvenzjoni ta' Montréal, sa fejn jeċċedi d-danni kkawżati lill-passiġġieri minhabba d-dewmien twil? Konsewwentement, dan jeskludi

kompletament dritt għal kumpens jew, fil-każ ta' dewmien, dan jitnissel biss sal-ammont tad-danni attwalment subiti?

- (<sup>1</sup>) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitilgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).
- (<sup>2</sup>) Deċiżjoni tal-Kunsill tal-5 ta' April 2001, dwar il-konkluzjoni tal-Komunità Ewropea tal-Konvenzjoni għall-Unifikazzjoni ta' Ċerti Regoli għat-Trasport Internazzjoni bl-Ajru (il-Konvenzjoni ta' Montréal) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 5, p. 491).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supreme Court (l-Irlanda) fis-26 ta' Mejju 2011 — Peter Sweetman, Ireland, Attorney General, Minister for the Environment, Heritage and Local Government vs An Bord Pleanala**

(Kawża C-258/11)

(2011/C 226/29)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

#### Qorti tar-rinviju

Supreme Court

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Peter Sweetman, Ireland, Attorney General, Minister for the Environment, Heritage and Local Government

Konvenut: An Bord Pleanala

#### Domandi preliminari

- (1) Liema huma l-kriterji legali li għandhom jiġu applikati minn awtorità kompetenti għall-evalwazzjoni tal-probabbiltà li pjan jew proġett, imsemmija fl-Artikolu 6(3) tad-Direttiva dwar il-habitat (<sup>1</sup>), ikollhom "effett hażin fuq l-integrità tas-sit"?
- (2) L-applikazzjoni tal-prinċipju ta' prekawżjoni twassal sabiex tali pjan jew proġett ma jkunux jistgħu jiġu awtorizzati jekk jirriżultaw fit-telf permanenti u mhux sostenibbli tal-habitat inkwistjoni kollu jew ta' parti minnu?
- (3) X'inhi r-relazzjoni, jekk hemm, bejn l-Artikolu 6(4) u t-tehdid tad-deċiżjoni taht l-Artikolu 6(3) li l-pjan jew proġett ma humiex se jaffettwaw hażin l-integrità tas-sit?

(<sup>1</sup>) Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, tal-21 ta' Mejju 1992, dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 102)